



Autorità federale di vigilanza sulle
fondazioni AVF
Scanning Center
Casella postale
8901 Urdorf

Autorità federale di vigilanza sulle
fondazioni AVF
Scanning Center
Casella postale
8901 Urdorf

MODULO C

INVIO DI INFORMAZIONI COMPLEMENTARI

Nome della fondazione *

Numero di riferimento * CHE- . . / / /
Esempio: CHE-XXX.XXX.XXX / 2024 / 2 / 1
o CHE-XXX.XXX.XXX / 2024 / 2 / 1 / 1

Tipo di pratica *

Anno di riferimento (solo per il rendiconto annuale)

Osservazioni generali

- Si prega di compilare e presentare questo modulo per ogni invio fisico di informazioni o documenti all'Autorità fédérale di vigilanza sulle fondazioni.
- Per una **prima presentazione di un rendiconto annuale** (A1, A2, B), si prega di utilizzare i moduli tra parentesi.
- Le prestazioni dell'Autorità federale di vigilanza sulle fondazioni sono soggette a **emolumenti** conformemente all'ordinanza sugli emolumenti dell'autorità federale di vigilanza sulle fondazioni (OEm-AVF; RS 172.041.18).
- Si può presentare un solo tipo di pratica per modulo.
- Si prega di inserire tutti i dati **elettronicamente**.
- I dati richiesti contrassegnati da un asterisco (*) sono **obbligatori**.

Spiegazioni concernenti i dati e/o i documenti richiesti sono disponibili posizionando il cursore per qualche istante sul campo del modulo oppure consultando il nostro sito web.





* **Dichiarazione di completezza**

☐ I sottoscritti dichiarano di avere controllato i dati e confermano:

- che tutte le informazioni e tutti gli allegati sono corretti, veritieri e completi;
- di essere autorizzati a rappresentare la fondazione menzionata (in virtù dei diritti di firma iscritti nel registro di commercio) o di disporre di una valida procura (che deve essere allegata).

Luogo, data

Nome e funzione

Firma

Luogo, data

Nome e funzione

Firma

